Guía para el usuario de la serie D1760

¿Qué hay en la caja?

Base D1760 con Identificación de llamadas y receptor inalámbrico

Tapa de la pila

No ilustrado:
- Pila recargable (BT-1021)
- Adaptador CA (PS-0035)
- Cable telefónico

Además encontrará:

Receptor supletorio y cargador

No ilustrado:
- Pila recargable (BT-1021)
- Tapa de la pila
- Adaptador CA (PS-0035)

Si ha comprado el modelo con el número*:	Usted debe tener:
D1760	ninguno
D1760-2	1 de cada
⋮	⋮
D1760-11	10 de cada
D1760-12	11 de cada

* Si el número del modelo termina en R, su paquete incluye un aumentador de distancia DRX100. Consulte la guía para el DRX100.

- Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con nuestra Línea de ayuda al cliente. ¡Nunca use productos dañados!
- ¿Necesita ayuda? Obtenga las contestaciones 24/7 en nuestra página de internet: www.uniden.com.

Si...	**Comuníquese con...**	**Número telefónico**
tiene una pregunta o un problema	la Línea de servicio al cliente de Uniden*	817-858-2929 ó 800-297-1023
necesita una parte de reemplazo o un accesorio	el Departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
necesita ayuda especial por razones de discapacidad	la Línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central; visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

© 2012 Uniden America Corp.
Ft. Worth, Texas

Impresso en Vietnam

¿Qué contiene el manual?

Primeros pasos 3
Instalación de su teléfono 3
Familiarizándose con su teléfono .. 4
Cómo usar el menú del receptor 6
Cómo usar su teléfono 8
Búsqueda de un receptor perdido 9
Cómo usar la agenda telefónica 10
Las características especiales 11
Modo silencio 11
Características con múltiples receptores 12
Marcación en cadena 13
Notificación de mensajes de voz 13
Información importante 14
Solución de problemas 14
Información de conformidad 17
Garantía limitada por 1 año 20

¡Instrucciones de seguridad importantes!

Cuando use su equipo telefónico, use siempre estás precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- **Esta unidad NO es impermeable.** NO la exponga a la lluvia o a la humedad.
- No use este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- Evite usar un teléfono (a no ser que sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de sacudida eléctrica por los relámpagos.
- No use el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.
- Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego. Pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- No coloque el receptor en ningún cargador sin instalar primero la pila y la tapa de ella.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

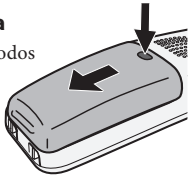
¡CUIDADO! ¡Existe el riesgo de explosión si se coloca una pila del tipo incorrecto! Elimine las pilas usadas de acuerdo con estas instrucciones. No abra ni rompa la pila. Desconecte la pila antes de enviar este producto.

Para más detalles, consulte la sección *Información importante*.

PRIMEROS PASOS

Instalación de su teléfono

Carga de la pila



1. Desempaque todos los receptores, las pilas, y las tapas de los compartimientos. Si necesita quitar una tapa, oprima en la ranura y deslícela hacia abajo.
2. Alinee el conector de la pila con el enchufe dentro de receptor; el conector sólo encaja de una manera.
3. Oprima en el conector hasta que haga clic y quede asentado; estire suavemente de los cables para asegurase de que la pila está bien conectada.
4. Reemplace la tapa del compartimiento y deslícela en sitio.
5. Use un adaptador CA para conectar el enchufe de alimentación de la base en una toma de alimentación regular (120V CA). Conecte los demás cargadores de la misma manera.
6. Coloque un receptor en la base con el teclado hacia el frente. Si la pantalla no se enciende, vuelva a colocar el receptor o conecte la base en una toma diferente. Para 2 ó más receptores, coloque cada receptor en un cargador.

Cargue todos los receptores completamente (unas 15 horas) antes de usarlos.

Conexión del cable telefónico

Use el cable telefónico para conectar el enchufe **TEL LINE** de la base a un enchufe telefónico normal en la pared.

Compruebe la conexión

1. Levante el receptor y oprima **HABLAR/ COLG.RÁP**. El receptor emite un tono de marcación y la pantalla exhibe *Hablr.*
   – Si no escucha un tono de marcación o la pantalla dice *Revise la línea,* compruebe la conexión entre la base y el enchufe telefónico.
2. Haga una llamada rápida de prueba. (Oprima **FIN** para colgar.)
   – Si continúa escuchando un tono de marcación, cambie a la marcación por pulso.
   – Si hay mucho ruido, busque la interferencia (consulte la página 15).
3. Compruebe todos los receptores de la misma manera. Si no puede obtener un tono de marcación, acerque más el receptor a la base.

Cambio a la marcación por pulso

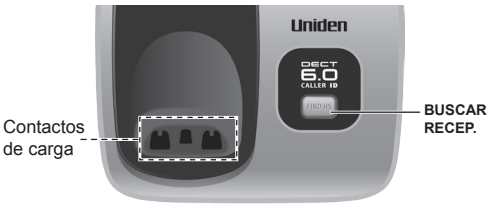
Su teléfono usa por defecto la marcación por tono. Si su empresa telefónica usa la marcación por pulso, usted debe cambiar el modo de marcación de su teléfono.

1. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN**, y escoja *Progr.global*.
2. Seleccione *Modo marcación* y luego *Pulso*. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para enviar tonos DTMF durante una llamada (p.ej., si está usando un sistema de respuesta automática), oprima * para cambiar temporalmente a la marcación por tono. Cuando cuelgue, el teléfono volverá automáticamente al modo de marcación por pulso.

FAMILIARIZÁNDOSE CON SU TELÉFONO

Partes de la base



Botón (icono)	Función
BUSCAR RECEP.	• En espera: llama internamente a todos los receptores.

Partes del receptor

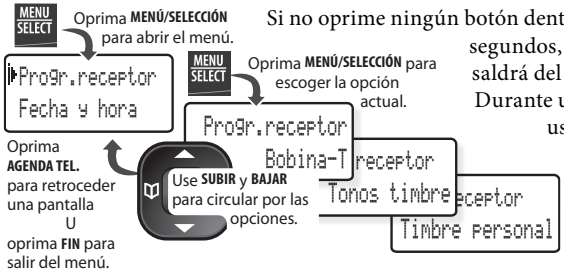
Botón (icono)	Función
AGENDA TEL.	• En espera o durante una llamada: abre la agenda telefónica. • En el menú: vuelve a la pantalla anterior. • Durante la inserción de texto: mueve el cursor hacia la izquierda.
ALTAVOZ	• Traslada una llamada normal al altavoz manos libres (y la vuelve a trasladar).
HABLAR/COLGA.RÁP.	• En espera: comienza una llamada telefónica en su línea fija (obtiene un tono de marcación). • Durante una llamada: cambia a la llamada en espera.
BAJAR ( )	• En espera: baja el volumen del timbre. • Durante una llamada: baja el volumen del audio. • En cualquier menú o lista: baja el cursor una línea.
REP.LLAM./PAUSA	• En espera: abre la lista de repetición de llamadas. • Cuando inserta un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.
MENSAJE/MUDEZ	• En espera: accede a su correo de voz. • Durante una llamada: enmudece el micrófono. • Mientras que el teléfono está sonando: ignora esta llamada (enmudece el timbre).
INTERCOM./BORRAR	• En espera: comienza una llamada por el intercomunicador. • Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza una transferencia de llamadas. • Cuando inserta texto o números: borra el carácter en el cursor (mantenga oprimido para borrar todos los caracteres).
CID (Iden.llam.) (ID)	• En espera o durante una llamada: abre la lista de Identificación de llamadas. • Cuando inserta texto: mueve el cursor hacia la derecha.
FIN	• Durante una llamada: cuelga. • En cualquier menú o lista: selecciona el artículo marcado.
MENÚ/SELECCIÓN	• En espera: abre el menú. • En cualquier menú o lista: selecciona el artículo marcado.
SUBIR ( )	• En espera: sube el volumen del timbre. • Durante una llamada: aumenta el volumen del audio. • En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia arriba.
LED	**Significado**
ESTADO	• Encendido: la pila se está cargando. • Destellando: hay nuevos mensajes.

Lectura de la pantalla

La tabla muestra los iconos de estado posibles y su significado. Como los iconos aparecen según de lo que el teléfono está haciendo, usted no los verá todos al mismo tiempo.

Icono	Significado
	La señal de la base es 1) fuerte o 2) débil.
	El timbre está apagado y no sonará cuando entren llamadas nuevas.
	El altavoz manos libres está encendido.
P	El modo de privacidad está encendido: ningún otro receptor se puede juntar a la llamada.
	El modo bobina-T está encendido (consulte la página 7).
	La pila está 1) llena, 2) medio cargada, 3) bajando o 4) vacía.
ECO	El receptor está usando el modo ECO (conserva de energía).
	Indica que tiene un mensaje de voz esperando.
[Aa] [aA]	Inserte letras 1) mayúsculas o 2) minúsculas (consulte la página 8).

Cómo usar el menú del receptor



Si no oprime ningún botón dentro de 30 segundos, el receptor saldrá del menú. Durante una llamada, use **AGENDA TEL.** para salir del menú sin colgar.

Menú *Progr.receptor*

Usted puede cambiar estos ajustes por separado para cada receptor.

Opción del menú	Función
Bobina-T	Activa el modo bobina-T para reducir el ruido en los audífonos protésicos equipados con una característica de bobina telefónica (T-coil). Este modo acorta el tiempo de conversación para mantener la pila totalmente cargada.
Tonos timbre	Escoje el tono de timbre de este receptor. Según usted va marcando cada tono de timbre, usted oirá una muestra de él. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para seleccionarlo.
Timbre personal	Activa el modo de tono personalizado para asignar un tono de timbre especial a personas en su agenda. Con la Identificación de llamadas, este receptor usa el tono asignado cuando la persona llama.
Contestar auto	Deja que el receptor conteste una llamada cuando lo levanta de la cuna (sin oprimir ningún botón).
Con cualq.botón	Deja que el receptor conteste una llamada cuando lo levanta de la cuna (sin oprimir ningún botón).
Titular	Cambia el nombre exhibido en la pantalla del receptor.
Idioma	Cambia el idioma de la pantalla.
Tonos de botones	Deja que el teclado emita un tono cuando usted presiona una tecla.

Menú *Fecha y hora*

Use este menú para ajustar el reloj. Inserte la fecha y la hora (MM/DD/AA); seleccione *AM* o *PM*. Use **CID** para mover el cursor y sobrepasar el dígito sin cambiarlo. Si tiene el servicio de Identificación de llamadas, usted lo puede programar para dar la hora (*Progr.global/Ajuste hora*).

Menú *Progr.global*

Los ajustes en este menú afectan a todos los receptores. Sólo un receptor a la vez puede cambiar estas opciones del menú.

Opción del menú	Función
Modo de marcación	Selecciona entre la marcación por tono o por pulso (página 3).
Edit. correo voz	Edita el número de acceso a su servicio de mensajería vocal (página 14).
Prog.modo línea	No cambie este ajuste a no ser que el Servicio al consumidor se lo pida.

Opción del menú	Función
Tono correo voz	Enciende o apaga el tono que indica si hay mensajes de voz en espera.
Reinicar VMWI	Reinicializa el indicador de mensaje de voz en espera (página 16).
Ajuste hora CID	Selecciona *Ajuste por la Identificación de llamadas* para permitir que la red telefónica ajuste automáticamente la hora del sistema telefónico inalámbrico.

Cómo insertar texto en su teléfono

- Use el teclado cuando desee insertar texto en su teléfono (un nombre en la agenda telefónica, el titular del receptor, etc.).
- Si dos letras seguidas usan la misma tecla, inserte la primera; espere a que el cursor se mueva al próximo espacio e inserte la segunda letra.

Para...	Oprima...
mover el cursor a la izquierda	**AGENDA TEL.**
mover el cursor a la derecha	**CID.**
borrar el carácter en el cursor	**INTERCOM./BORRAR.**
borrar toda la entrada	y mantenga **INTERCOM./BORRAR.**
insertar un espacio vacío	**#.**
cambiar entre letras minúsculas y mayúsculas	***.**
girar por las puntuaciones y símbolos	**0.**

CÓMO USAR SU TELÉFONO

Esta sección explica las funciones más comunes del teléfono.

Para...	Con el auricular	Con el altavoz manos libres
hacer una llamada, marcar el número y	Oprima **HABLAR/COLG. RÁP.**	Oprima **ALTAVOZ.**
contestar una llamada	Oprima **HABLAR/COLG. RÁP.**	Oprima **ALTAVOZ.**
colgar	Oprima **FIN** o ponga el receptor en la cuna de carga.	
ignorar una llamada/silenciar el timbre	Oprima **MENSAJE/MUDEZ** (oprima otra vez para volver a encender el micrófono).	
cambiar entre el altavoz y el auricular	Oprima **ALTAVOZ.**	
enmudecer el micrófono durante una llamada	Oprima **MENSAJE/MUDEZ** (oprima otra vez para volver a encender el micrófono).	

Para...	Con el auricular	Con el altavoz manos libres
poner una llamada en espera	Oprima **INTERCOM/BORRAR***	
volver a una llamada en espera	Oprima **HABLAR/COLG. RÁP.**	Oprima **ALTAVOZ**.
hacer una llamada de marcación rápida	Mantenga oprimido el número de marcación rápida por 1.5 segundos. Después de verificar que el sistema está exhibiendo los datos correctos de la agenda para ese número de marcación rápida, oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** o **ALTAVOZ** en el receptor.	

* Después de 5 minutos en espera, la llamada será desconectada.

Cómo asignar un número de marcación rápida

Usted puede asignar un número de marcación rápida a una entrada en la agenda telefónica cuando usted la crea por primera vez (o cuando la está editando). Oprima **AGENDA TEL.** y seleccione *Crear nueva*. Cuando inserte el número de la agenda, una de las opciones que usted verá es para asignar un número de marcación rápida a esa entrada en la agenda telefónica. Usted puede asignar hasta 10 números de marcación rápida, 0-9.

Búsqueda de un receptor perdido

Con el teléfono en espera, oprima **BUSCAR REC.** en la base. Todos los receptores sonarán por 1 minuto; para cancelar, oprima **BUSCAR REC.** otra vez u oprima cualquier botón en el receptor.

Cambio del volumen

Para cambiar...	Cuando...	Oprima...
el volumen del auricular o del altavoz de cada receptor	está escuchando con ese auricular o altavoz (reproduciendo mensajes, etc.).	**SUBIR** para aumentar el volumen.
el volumen del timbre de cada receptor o la base*	el teléfono está en espera.	**BAJAR** para disminuirlo.

* Si baja el timbre del todo, ese timbre particular se apagará.

La lista de Identificación de llamadas y la de repetición de llamadas

La Identificación de llamadas (CID) es un servicio disponible de su proveedor telefónico, el cual muestra el número telefónico (y algunas veces el nombre de la persona que llama) de las llamadas entrantes. Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para más información.

Lista de Identificación de llamadas	Lista de repetición de llamadas
• El teléfono guarda la información de las últimas 50 llamadas recibidas en la *lista CID*. El icono NUEVO marca cualquier llamada recibida desde la última vez que usted miro la lista. • Todos los receptores usan la misma lista CID; sin embargo, sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la lista. • Cuando están en espera, los receptores muestran la cantidad de llamadas que entraron desde la última vez que usted miró la lista CID.	• Cada receptor se acuerda de los últimos 5 números telefónicos que usted marcó en él. • Sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la lista.

Para…	Oprima...
abrir la lista CID (identificación de llamadas)	**CID**.
abrir la lista de repetición de llamadas	**REP.LLAM./PAUSA**.
desplazarse por las listas	**SUBIR** para desplazarse del más viejo al más nuevo. **BAJAR** para desplazarse del más nuevo al más viejo.
marcar el número acentuado	**HABLAR/COLG.RÁP** o **ALTAVOZ.** (Si el número es una llamada de tarifa pero no hay un 1 delante del número telefónico, oprima ✱ para añadirlo antes de marcar.)
cerrar las listas	**AGENDA TEL**.

Para opciones de registros individuales, encuentre un número y oprima **MENÚ/ SELECCIÓN**:

Seleccione...	Para....
Borrar	Borrar el número de la lista.
Almcnar agenda	Añadir el número en la agenda telefónica. El receptor le pedirá que edite el nombre y el número y que seleccione un timbre personalizado.
Borrar todo	(Lista CID sólo) Borrar todos los números de la lista.

La Llamada en espera

- La llamada en espera es un servicio disponible de su proveedor de servicio telefónico, el cual le permite recibir llamadas mientras que está contestando otra llamada. El servicio de Identificación de llamadas de Llamadas en espera (CIDCW) le muestra la información de Identificación de llamadas de la llamada en espera.

- Si recibe una llamada en espera, el teléfono emitirá un tono y exhibirá cualquier información CID que reciba de la llamada en espera. Oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** para cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera; cada vez que usted cambie, habrá una corta pausa antes de que usted sea conectado con la otra llamada.

Cómo usar la agenda telefónica

El teléfono puede guardar hasta 100 entradas en su agenda telefónica. Todos los receptores comparten la misma agenda telefónica, de manera que solo un receptor a la vez puede tener acceso a ella.

Para...	Oprima...
abrir/cerrar la agenda telefónica	**AGENDA TEL.**, y luego seleccione el nombre telefónico y después *Ver número*.
pasar por las entradas	**BAJAR** para desplazarse por la agenda de A –Z. **SUBIR** para desplazarse de Z-A.
saltar a entradas que empiezan con una cierta letra	la tecla numérica correspondiente a la letra deseada.
marcar la entrada actual	**HABLAR/COLG.RÁP.** o **ALTAVOZ**.
editar la entrada actual	**MENÚ/SELECCIÓN**, y luego seleccione *Editar*.
borrar la entrada actual	**MENÚ/SELECCIÓN**, y luego seleccione *¿Borrar entrada?*. Cuando el sistema pida confirmación, seleccione *Sí*.
hacer una llamada de marcación rápida	Mantenga oprimido el número de marcación rápida (0-9) por 1.5 segundos. La entrada de marcación rápida es exhbida. Oprima **HABLAR** o **ALTAVOZ** para marcar el número.

Cómo añadir entradas en la agenda telefónica

Con el teléfono en espera, abra la agenda. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN**, y selecctione *Crear nueva*. Inserte un nombre y un número telefónico y luego asígnele un número de marcación rápida y un timbre personalizado si así lo desea.

- Inserte el número telefónico (hasta 20 dígitos) exactamente como lo marcaría normalmente.
- Si necesita que el teléfono espere antes de enviar el próximo conjunto de dígitos, oprima **REP.LLAM./PAUSA** para insertar una pausa de 2 segundos. Usted puede insertar múltiple pausas, pero cada una de ellas cuenta como un dígito (usted verá una *P* en la pantalla).

Borrado de todas las entradas de la agenda telefónica

Con el teléfono en espera, abra la agenda telefónica. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN**, y luego *Borrar todo*. Para confirmarlo, seleccione *Sí*.

LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Modo silencio

Usted puede silenciar los timbres en la base y en todos los receptores por un periodo de tiempo específico; el contestador automático contestará cualquier llamada entrante sin reproducir nada por el altavoz.

1. Con el teléfono en espera, mantenga oprimido **#** en cualquier receptor. El teléfono le pedirá que seleccione la cantidad de horas (*1 - 9* ó *Siempre Act*) que desea usar el modo silencio.
2. Para confirmarlo, oprima **#** o espere simplemente unos 5 segundos. El teléfono activa el contestador automático y exhibe *Mod.silencio.act.* en cada receptor.
3. Cuando pasen las horas seleccionadas, el teléfono saldrá automáticamente del modo silencio. Para salir del modo manualmente, mantenga oprimido **#** otra vez.

✍ **Si el teléfono está en el modo silencio y usted apaga el contestador automático, el teléfono saldrá de ese modo.**

Características con múltiples receptores

✍ **Para usar las características en esta sección, usted necesitará por lo menos 2 receptores.**

- Su base apoya un total de 12 receptores inalámbricos: el que vino con la base y hasta 11 receptores supletorios DCX170. Su base también apoya un total de 2 aumentadores de distancia DRX100, incluyendo cualquier aumentador que vino con su teléfono. Si usted tiene algún receptor DWX, el D1760 está limitado a un total de 6 receptores supletorios.
- Usted debe registrar los receptores supletorios con la base antes de usarlos. (Los receptores que vinieron con la base ya lo están.)
- Los receptores que no están registrados exhiben el mensaje *Not Registered*. Para ver las instrucciones acerca de la registración, consulte la página 16, o lea la guía del receptor supletorio.
- Si un receptor fue registrado alguna vez con una base, usted lo debe reinicializar antes de poderlo registrar con la base nueva; consulte la página 16, o el manual del receptor supletorio.

Conferencias

- Cuando una llamada entra, se pueden juntar dos receptores en una conferencia con la llamada entrante.
- Para juntarse a una llamada en progreso, simplemente oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** o **ALTAVOZ.**
- Para salir de la conferencia, cuelgue normalmente; los demás receptores se quedan conectados con la llamada.

Transferencia de llamadas

Para...	Oprima...
transferir una llamada	**INTERCOM./BORRAR**. El teléfono pone la llamada en espera y le pide que seleccione el receptor al cual desea llamar. Oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** para juntarse otra vez con la llamada.
cancelar una transferencia	**HABLAR/COLG.RÁP.** para volver a la llamada.
contestar una llamada transferida	**INTERCOM./BORRAR** para contestar la llamada y hablar con el otro receptor. Luego, oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** para hablar con la persona.

Modo de privacidad

Para activar el modo de privacidad en una llamada en progreso, oprima **MENÚ/SELECCIÓN** dos veces. Mientras que el modo de privacidad esté activado, usted verá una P en la pantalla, y ningún otro receptor se podrá juntar a la llamada. El modo de privacidad se apagará automáticamente cuando cuelgue; también lo puede apagar oprimiendo **MENÚ/SELECCIÓN** dos veces.

El intercomunicador

- Siempre que el teléfono está en espera, usted puede hacer una llamada entre receptores por el intercomunicador sin usar la línea telefónica.
- Usted puede hacer una llamada por el intercomunicador desde cualquier receptor, pero sólo dos receptores pueden estar en la llamada al mismo tiempo.
- Si entra una llamada mientras que está haciendo una llamada interna, el teléfono cancela esta llamada para poder contestar la entrante.
- Si entra una llamada durante una llamada por el intercomunicador, oprima **HABLAR/COLG.RÁP.** para colgar la llamada interna y contestar la entrante.

Para...	Oprima...
hacer una llamada por el intercomunicador	**INTERCOM/BORRAR**. Seleccione el receptor con el cual desea hablar, o *Todos* para llamar internamente a todos los receptores al mismo tiempo.
cancelar una llamada	**FIN**.
contestar una llamada	**INTERCOM/BORRAR** o **HABLAR/COLG.RÁP**.
terminar una llamada	**FIN**. Ambos receptores vuelven a la espera.

Marcación en cadena

Si necesita insertar frecuentemente una serie de dígitos o un código numeral durante una llamada, usted puede guardar el código en una ubicación en la agenda y enviar el código con ella.

1. Inserte el código numeral (hasta 20 dígitos) en la agenda de la misma manera que haría con una entrada regular. Asegúrese de insertar el código numeral exactamente como lo haría durante una llamada.
2. Cuando escuche la orden para insertar el número, abra la agenda y encuentre la ubicación que contiene su código numeral.
3. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para transmitir el código. Si cambia de idea, cierre simplemente la agenda.

Notificación de mensajes de voz

Si ha contratado un servicio de mensajería vocal, su teléfono exhibe el icono del correo de voz ( ) cuando usted tiene un mensaje nuevo. Esta característica apoya la notificación FSK (Modulación por desplazamiento de frecuencia), usted puede encender o apagar con *Progr.global/tono correo voz*.

Después de escuchar sus mensajes, el icono se apaga. Si no lo hace, usted lo puede reinicializar. Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Progr.global*; luego *Reiniciar VMWI*, y después *Sí.*

Configuración del acceso al correo de voz

Si usted tiene acceso a la mensajería vocal por su proveedor de servicio, usted puede programar ese número de acceso en su teléfono y luego simplemente oprimir un botón para marcar – **MENSAJE/MUDEZ**. Programe un código de acceso con su cuenta; usted lo puede insertar manualmente después de tener acceso a su correo de voz o lo puede programar también en su teléfono.

1. Oprima **MENSAJE/MUDEZ**. Si no se ha programado un número de acceso, el sistema le indicará hacerlo.
2. Inserte el número de acceso para su correo de voz suministrado por el proveedor. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para programar el número.
3. La pantalla exhibe *¡Terminado!.*
4. Para acceder al servicio de correo de voz, oprima **MENSAJE/MUDEZ**. El sistema marca el servicio de correo de voz y usted puede insertar su código de seguridad manualmente cuando se le indique.

Cómo editar su número de acceso al correo de voz

Usted puede añadir su código de seguridad para tener acceso a su correo de voz a la cadena de números del correo de voz.

5. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN**, luego desplácese a *Progr.global/Edit.correo v.*
6. Inserte su número de correo de voz otra vez, y luego oprima **REP.LLAM./PAUSA** dos veces para insertar 2 pausas de 2 segundos cada una. Luego, inserte su código de seguridad.
7. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** cuando haya terminado. El sistema exhibe *¡Terminado!.*
8. Para tener acceso al servicio del correo de voz, simplemente oprima **MENSAJE/MUDEZ**. El sistema marcará el número de acceso, esperará 4 segundos, y luego marcará el código de seguridad.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su teléfono, revise esta sección primero. Si necesita ayuda, llame a nuestra Línea de ayuda al cliente mostrada en la tapa delantera.

Problemas normales	Posibles soluciones
Ningún receptor puede hacer o recibir llamadas.	• Inspeccione la conexión del cable telefónico. • Desconecte el adaptador CA de la base por unos minutos; luego reconéctelo.
Un receptor no puede hacer o recibir llamadas.	• Acerque el receptor a la base.
Un receptor puede hacer llamadas pero no suena.	• Asegúrese de que el timbre está encendido. • Asegúrese de que el modo de silencio está apagado (consulte la página 17).
Un receptor no funciona.	• Cargue la pila por 15-20 horas. • Inspeccione la conexión de la pila.
El teléfono sigue sonando cuando contesto en una extensión.	• Tendrá que cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al consumidor para más instrucciones.

Problemas con el audio	Posibles soluciones
Las personas que llaman suenan débil o suave.	• Acerque el receptor a la base. • Mantenga la pila del receptor completamente cargada. • Aumente el volumen del auricular.
Hay mucho ruido o ruido blanco en la línea.	• Busque la interferencia emanada de aparatos domésticos (hornos microondas, televisores, etc.) o de aparatos inalámbricos (monitores de bebés, equipos WiFi, etc.). Aleje el receptor o la base de las fuentes de interferencia. • Si usa un audífono protésico con una bobina telefónica (T-coil), active el modo bobina-T (consulte la página 9). • Si tiene algún servicio que usa la línea telefónica, añada un filtro DSL o filtro de línea telefónica (consulte la página 16).

Problemas con la Identificación de llamadas	Posibles soluciones
La información de Identificación de llamadas no es exhibida.	• Deje que las llamadas suenen dos veces antes de contestarlas. • Asegúrese de que su servicio de Identificación de llamadas está corriente.
La Identificación de llamadas es exhibida brevemente y después desaparece.	• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.

Problemas con múltiples receptores	Posibles soluciones
No puedo transferir llamadas.	• Reinicialice el receptor (página 16).

Problemas con múltiples receptores	Posibles soluciones
Dos receptores no pueden hablar con la persona que llama.	• Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.
Un receptor muestra *No disponible*.	• Acerque el receptor a la base. • Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.
No puedo registrar un receptor nuevo.	• Reinicialice el receptor (página 16). • Inquiera si ya tiene 12 receptores registrados.

Instalación de un filtro en la línea telefónica o filtro DSL

Un filtro de línea telefónica o filtro DSL impide que los servicios que usan la línea telefónica causen interferencia en su teléfono. Para obtener un filtro de línea, comuníquese con su proveedor de servicio o vaya a una tienda de electrónica.

Conecte el filtro en el enchufe telefónico en la pared y conecte la base en el filtro. Haga una llamada de prueba para asegurar que el ruido se ha ido.

Daños causados por líquido

CUIDADO: Si la base está cubierta con líquido, desconecte el adaptador y el cable telefónico de la pared antes de tocarlo.

Si el líquido está solamente en el exterior de la carcasa de la base o del receptor, séquelo y úselos normalmente. Si puede oír líquido dentro de la carcasa:

1. Quite todas las tapas de los compartimientos, y desconecte todos los cables.
2. Si sale líquido de cualquier abertura, ponga el receptor hacia abajo de manera que la abertura esté boca abajo. Si no, coloque la abertura más grande boca bajo.
3. Deje que se seque por lo menos 3 días. Investigue si queda líquido dentro del teléfono antes de reemplazar las tapas de los compartimientos y reconectar los cables.

Reinicialización de los receptores

Si tiene problemas con un receptor o si desea reemplazar uno, borre la información de registración de la base y del receptor:

1. Mantenga oprimido **FIN** y **#** al mismo tiempo hasta que vea el menú *Reiniciar sist*.
2. Si todavía tiene la base con la cual el receptor está registrado, seleccione *Desregst.recp.*, y luego seleccione el receptor que usted desea reinicializar. Si ya no tiene esa base, seleccione *Base no disp.*
3. Para confirmar, seleccione *Sí*. El receptor exhibirá *Receptor no está registrado.*

Registración de receptores

Si ve un mensaje de *Handset Not Registered* (El receptor no está registrado) en un receptor, usted lo deberá registrar con una base antes de usarlo.

1. Coloque el receptor en la base; la pantalla debe decir *Handset registering* (Registrando receptor).
2. Espere hasta que la pantalla muestre *Registration Complete* (Registración completa) (unos 30 segundos), y luego levante el receptor y oprima **HABLA/ COLG.RÁP**.
3. Si no oye un tono de marcación o la pantalla exhibe *Registration Failed* (Registración falló), cargue la pila completamente y trate otra vez.

Información acerca del adaptador y la pila

Adaptador CA	
Número de la parte	PS-0035
Voltaje de entrada	120 V CA, 60 Hz
Voltaje de salida	8 V CA @ 300 mA

- Use sólo los adaptadores CA suministrados.
- Use el adaptador correcto para la base y cualquier cargador.
- No coloque la unidad a la luz directa del sol ni la someta a altas temperaturas.

Paquete de pilas (con uso normal)	
Número de la parte	BT-1021
Capacidad	300 mAh, 2.4 V CC
Tiempo de conversación	Unas 7 horas
Tiempo de espera	Unos 7 días
Vida de la pila	Más o menos 1 año

- Reemplace la pila cuando el tiempo de conversación o de espera se reduzca notablemente. Para reemplazos, llame al departamento de partes (consulte la tapa delantera).
- Cuando la pila se baja, el receptor suena y muestra la alerta de pila baja; ponga el receptor en la cuna de carga para cargarlo.

Advertencia sobre las pilas recargables

- Este equipo contiene una pila recargable de níquel e hidruro metálico (Ni-MH).
- El níquel es una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga corto circuito en la pila.
- Estas pilas pueden explotar si se tiran al fuego.
- No cargue las pilas con ningún otro cargador que no sea el diseñado específicamente para ello según este manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar la pila o hacer que explote.
- Como parte de nuestro compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar losrecursos naturales, Uniden participa voluntariamente en un programa RBRC® industrial para recolectar y reciclar las pilas de Ni-MH usadas dentro de los Estados. Unidos de América. Por favor, llame al 1-800-8-BATTERY para informarse acerca del reciclaje de pilas Ni-MH en su área. (RBRC® es una marca registrada de la Corporación de Reciclaje de Pilas Recargables.)

Las pilas recargables deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente.

¡Advertencia! Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como causante de enfermedades congénitas y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocarlos. Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables y accesorios.

Información de conformidad

Información acerca de la Parte 68 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato US:AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser provisto a la compañía telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporcionan los Códigos Universales de Órdenes de Servicio (USOC) certificados para las entradas de este equipo (i.e., RJ11C) dentro del empaque de cada producto. La entrada y conexión usadas para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de ellos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN no debe ser más de cinco (5.0).

Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su compañía telefónica. Para productos aprobados después del 23 de Julio de 2001, el REN para este producto es parte del identificador US:AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ej.: 03 es un REN de 0.3).

Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este equipo daña la red telefónica, su compañía telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La compañía telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la compañía telefónica le notificará por adelanto para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio.

Por favor siga las instrucciones de arreglos, si las hay (ej.: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni repare partes del equipo sin seguir lo que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si tiene problemas con este equipo, por favor comuníquese con el fabricante (consulte la tapa de este manual para ver la información de contacto) o con un agente autorizado.

Si el equipo está dañando la red telefónica, su compañía telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

Si su casa tiene un equipo de alarma con alambrado conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene cualquier pregunta acerca de que pudiera incapacitar su sistema de alarma, comuníquese con su compañía telefónica o con un instalador calificado.

Cualquier cambio o modificación a este producto no expresamente aprobado por Uniden, o la operación de este producto de manera distinta a la indicada podrá anular su derecho de usar este producto.

NOTICIA: De acuerdo a los reportes de las compañías telefónicas, los picos de corriente CA, típicamente como resultado de tormentas eléctricas, tienden a dañar severamente el equipo telefónico conectado a las fuentes de alimentación CA. Para minimizar estos daños se recomienda un regulador de corriente.

Información acerca de la Parte 15 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no debe causar interferencia dañina, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar una operación mala. La privacidad de comunicación no está garantizada con este teléfono.

Parte 15.105 (b) de la FCC: Nota: Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conforme con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente el alejamiento entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

Información de la FCC acerca de la exposición RF

Este producto cumple con los límites de exposición de radiación expuestos por la FCC bajo estas condiciones:

- La base debe ser colocada a un mínimo de 20 cm. (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas durante una operación normal.
- La base no debe ser colocada u operada en conjunción con ninguna otra antena o trasmisor.

El receptor está diseñado para una operación sobre el cuerpo y cumple con los reglamentos de la FCC para la exposición RF cuando este equipo se usa con una pinza para la correa, un estuche, u otros accesorios suministrados con este producto. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los reglamentos.) Los accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos puede que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF.

Noticia de la I.C. (Industria Canadá)

Equipo terminal

NOTICIA: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

NOTICIA: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

Equipo de radio

El término “IC:” antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. “La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este teléfono.”

Garantía limitada por 1 año

Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Como asociado de Energy Star®, Uniden ha determinado que este producto cumple con las regulaciones para la eficiencia energética de Energy Star®.
Energy Star® es una marca registrada de EE.UU.

- Uniden® es una marca registrada de Uniden America Corporation.
- Las imágenes en este manual son sólo para ejemplo. Su teléfono puede que no sea exactamente como el dibujo.